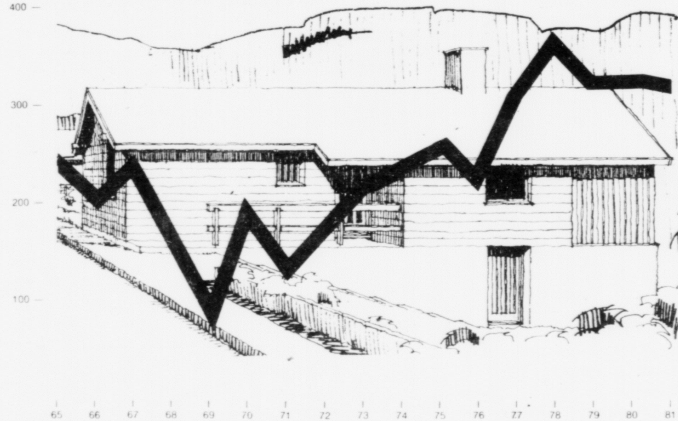


Sparipeningurin vaks við næstan 100 milliónum

Føroya Sparikassi veitti 317 sethúsalán í fjór, sum var 150. roknskaparárið



Kurvan visir gongdina í sethúsalánum

Føroya Sparikassi, sum nú hevur sent roknskapin fyri 1981—82 út, gjørdi eitt stórt lop í mun til undanfarna roknskaparár.

Javnvágin á roknskapinum óktist við 113,25 mill. kr. og netto-avlopið hjá Sparikassanum var 18,75 mill. kr.

Samlaði innistandandi peningurin hjá spararunum vaks við 93,1 mill. kr. og er nú 628,85 mill. kr. Vøksturin í prosentum var 17,26 aftur imóti 14 prosentum roknskaparárið fyri.

Útláni vuku við 75,5 mill. kr. Samlaði útláni hjá Sparikassanum vóru við endan av mars mánað, tá roknskaparárið endar, 537,9 mill. kr. Flest tveystu útláni eru til sethús og stóri bygningar.

Samlaði eginpeningurin

hjá Føroya Sparikassa er nú 123,2 mill. kr. Tað er 19,4 pst. av øllum skyldunum.

Inntøkur og útreiðslur

Samlaðu inntøkurnar hjá Sparikassanum vóru 87,6 mill. kr. Roknskaparárið fyri vóru tær 78,85 mill. kr.

Størsti inntøku-posturin er rentan av útlánum. Hon var 61,76 mill. kr. Vøksturin var umleið 8 mill. kr. Ein annar stórir inntøku-postur er rentan av virðisbrevum og vinn-ingur av partabrovum, tilsamans 12 mill. kr. Renta av innláni í bankum og sparikassum var 7,4 mill. kr.

Samlaðu útreiðslurnar hjá Sparikassanum vóru

68,85 mill. kr. Seinasta roknskaparár vóru tær 60,9 mill. kr.

Størsti útreiðslu-posturin er rentan til sparararnar. Hon var 52,85 mill. kr. Arið fyri vóru tær 44,3 mill. kr. Hin stóri útreiðslu-posturin er kostnaður, t.e. lønir o.t.l. Hann er 12,84 mill. kr.

Munurin millum samlaðu inntøkuna og útreiðsluna — netto vinningurin — er 18,75 mill. kr. Hesin fer í ymskari grunnar. Mest í tiltaksgrunnin, 17,0 mill. kr.

Meginparturin til sethús

Í einum áhugaverdum søguligum yvirliti verður m.a. sagt, at í 50-unum lænti Sparikassin meginpartin av útlánum til

kommunurnar, í 1950 t.d. 57,24 pst. Men hetta talið er minnað munandi. Sagt verður, at í 60-unum og í 70-unum vaks eftirspurn-ingurin av lánum til sethús skjótt.

Eitt yvirlit visir at talið av lánum til sethús er ógvuliga skiftandi. Í 1965 lat Sparikassin lán til 247 sethús, í 1969 bert til 89, so kom gongd á aftur og í 1975 lat hann til 261 sethús. Flestu lánini gav Sparikassin til sethús í 1969, tá hann veitti 369 sethúsalán. Í fjór lat hann 317 lán.

150 ár

Tað seinasta roknskaparárið hjá Sparikassanum er tað 150. Í árfrágreiðingini er eitt søguligt yvirlit, har greitt verður frá fyrirkeingunum til stovnanina. Loyvisbrævið er endurprentað og nokur talyvirlit eru sett upp fyri at lýsa gongdina.

On-line-skipanin er utbygd hetta seinasta árið.

Nú eru deildirnar á Sandi, Tvøroyri, Miðvagi og í Vestmanna komnar upp í on-line-kervið hjá Sparikassanum.

A Sandi hevur Sparikassin bygt nýttja deild og deildirnar í Vestmanna og í Sandavági eru fluttar í nýggj høl.

Tilsamans hevur Føroya Sparikassi 21 deildir.

jo-mo

Fyrsta kommunala byggibúningin

Tvøroyrar kommuna fer nu undir at gera fimtan grundstykki byggibúgvín úti í Brekkuni í Frøðba. Projektið er gjørt og ætlanin er at fara undir arbeiðið í ár.

Yviri í Øravíkarli eru tvær byggibúningar í

gerð. Ta einu ger Otto Gram, meðan kommunan ger hina. Tilsamans fevna tær um eini 15 grundstykki.

Hetta eru tær fyrstu útstykingarnar, sum Tvøroyrar kommuna stendur fyri.

Oman eftir Tvørá



Henda vegin skal vegurin ganga oman

Tvøroyrar býráð hevur nú avgjørt, hvar vegin, sum liggur oman fyri bygðina, skal knytast í høvuðsvegin í sjálvari bygðini, upplýsir Danjal av Rana, formaður í teknisku nevnd Tvøroyrar býráðs.

Byráðið arbeiðdi við tveimum møguleikum — annaðhvørt at lata hann koma oman sunnan fyri sjukrahúsið og oman í høvuðsvegin við fiskaplássið hjá N. J. Mortensen, ella lata hann fara út gjøgnum Kirkeval og oman eftir Tvørá, sum er lögð undir heilt. Í hesum sambandi hevur býráðið havt fund við sákonar á Landsbyggifelagnum.

Eftir henda fundin er býráðið komið til ta niðurstøðu, at vegin skal út gjøgnum Valin

og oman eftir Tvørá. Henda ætlanin hevur tað við sær, at tvey hus mugu flytast, meðan try onnur mugu takast niður.

Men henda ætlanin liggur nakar langt frammi í tíðini, metir Danjal av Rana.

Vegurin oman fyri bygðina varð tikin í bók fyri nokrum árum síðani, men tann endaliga sambindingin við høvuðsvegin úti á Tvøroyri og inni í Trongisvági er ongatið gjørd. Inni í Trongisvági skal vegin gera ein boga frá núverandi enda og oman í vegin í Trongisvági beint eystan fyri el-verkið, haðani hann heldur fram í tað, sum er gjørt oman móti Stóra, har kommunan í løtuni ger nýggja brúgv. Ur brunni gongur vegin yvir á Drelnes.

Breiðka høvuðsvegin — laða kantin við gróti

Tvøroyrar kommuna heldur fram við at breiðka tann langa høvuðsvegin gjøgnum allan byin heilt inn í Trongisvág. Í løtuni verður vegin breiðkaður í tveimum støðum. Nakað er breiðka árin frammanundan.

Sum nakað nýtt er Tvøroyrar kommuna

farin at laða kantinar við gróti. Við læknavið-taluholini hevur kommunan gjørt ta fyrstu royndina. Hon tekur seg væl út. Danjal av Rana, formaður í teknisku nevnd býráðsins, sigur, at ætlanin er at laða kantinar í tann mun tað er møguligt í framtíðini.

Átalaðir fyri kalvahúkar og tosk

Fiskiveiðisáttmálin millum Føroyar og Noreg hevur verið í fokusi nú eina tíð. Ella síðani 23. juni. Henda dagin gav vaktarskipið Mågen skiparanum á norska linubátinum Nystrom eina ávaring og í veiðibókina hjá Aspirant bleiv skrivað, at hann hevði ov stóra hjáveði á toski.

Mågen kannaði sjei norskar linubátar. Hjá teimum fimm hevði manningin á Mågen onki at finna. Men Nystrom hevði fýra fimm kalvahúkar á hvørjari lina. Og hetta kostaði norska skiparanum eina ávaring. Norðmenn eiga fyrst og fremst at leggja seg eftir at fiska brosmu og longu. Menninir av Mågen, sum vóru um borð á Nystrom, mettu, at tá kalvahúkar vóru á linunum,

so var tað tí, norðmenn royndu eftir kalva. Og tað er ikki sambært sáttmálanum.

Eisini mettu teir, at Aspirant hevði ov stóra hjáveði av toski. Hann hevði 14% umframt 5% í saltaðum toski. Hetta bleiv viðmerkt í bókina hjá skipinum.

At tolka sáttmálan

Færøernes Kommando heldur, at skipararnir á Nystrom og Aspirant hava borið seg skeivt at.

Men Landsstýrið er meira varið í sinum metingum. Olaf Olsen, landsstýrismaður, sigur, at higartil veit Landsstýrið ikki annað, enn at reiðskapurin, norðmenn brúka, er tann sam, teir altíð hava brúkt.

— Eg trúgvi, teir hava altíð brúkt kalvahúkar, sigur landsstýrismaðurin.

Olaf Olsen visir eisini á, at í sáttmálanum millum londini bæði er onki hjáveðiuprosent ásett. Tað stendur heldur onki um húsastøddir. Tað er tí ikki talan um nakað sáttmálalabrot í hesum forinum, sigur hann.

Tað er tó greitt, at Landsstýrið og Færøernes Kommando tolka sáttmálan hvor á sin hátt. Færøernes Kommando hevur spurt úti í Tinganesi, hvussu sáttmálin skal tolkast. Svárið var, at norska fiskarið í 1982 skal halda fram sum higartil, upplýsir Flukshol, næstovasti á Marinustøðini.

Fundir hava verið um hend-ingarnar 23. juni, har futin eisini hevur verið við. Olaf Olsen sigur, at fundur verður aftur í dag og hann verður helst tann seinasti um hetta mál.

Olaf Olsen væntar ikki, at meira spyrst burtur úr málinum enn tað, sum longu er hent: norsk fiskivinnustjórin er biðin um at áleggja norsku bátunum at útgreina gjølligari, hvørji fiskasløg »annað« umfatar.

Hendingarnar verða kortini ikki gloymdar úti í Tinganesi. Tilíkt verður sjálvandi havt í huga, næstu ferð, samráðast skal um sáttmálan.

Aspirant fer heim tann 28. juni við 100 tonsum av longu og brosmu og 18 tonsam av toski. Nystrom er her enn.

hd.